QA Engineer Test

The Onyx software engineers recently developed an internal application to help manage a large list of English strings and their translations into multiple languages. Due to time constraints, the engineers rushed the task and didn't have time to review the code to find and fix any bugs. Your job, as a QA Engineer, is to find any and all bugs and log issues against them. Any information that would be useful to help an engineer address the bug should be included in the bug report.

Description of the application

The Dictionary String Utility displays a list of English strings along with translations of those strings into 17 foreign languages. All of the strings are loaded from an XML file (dictionary.xml). The English strings are listed alphabetically to make them easier to find. When an English string is selected, its corresponding translations are displayed in a list at the bottom of the application.

Functions (note that some functions are permanently disabled in the application):

- Add new string: Click on the green '+' button or use the Edit/Add New String menu
- Edit string: Double-click the string, click the yellow pencil button, or use the Edit/Edit String menu
- Delete string: Click the red 'x' button or use the Edit/Delete String menu
- Search: Click the magnifying glass with the 'A' in it
    - This opens a new dialog where search criteria can be specified.
    - The results of the search can be saved to a file. The file will contain the search string, the results count, and a list of the resulting strings.
- Format specifier inconsistencies: Looks for mismatches of format specifiers between English and translated strings
- English string filtering: Entering text in the Filter will display only English strings that match the filter
    - The filtering can be done using Regular Expressions or strict text.
    - Clicking the Clear Filter button removes the text from the Filter.
- Save: After changes are made, the dictionary can be saved to a file.